

el marino Austrel, Osorno

## "Dificultades a bordo" de Hubert Cornelius



Eugenio Matus  
Romo

Hubert Cornelius, de origen holandés, nació por azar en el sur de Chile, donde pasó su infancia. Hijo, nieto, bisnieto de marinos, a los doce años ya estaba embarcado. Acompañó a su padre en sus navegaciones hasta que él mismo fue capitán de marina mercante. Su formación, en lo que se refiere a las letras, es la de un autodidacto.

Como puede suponerse, el capitán Cornelius es un hombre de una inmensa experiencia del mundo. Ha viajado, ha conocido gente, se ha encontrado en las situaciones más insólitas, tiene amigos en todas partes. Casi naturalmente se convirtió en escritor, llevado por su deseo de contar sus experiencias. Ha cultivado de preferencia el cuento y la novela corta, sin pretensiones literarias, simplemente para entretenerse, como él dice, y para divertirse a sus amigos. Nunca se ha interesado por publicar. Sin embargo, es conocido en todo el mundo como escritor. Sus amigos, casi siempre sin consultarlo, e incluso a veces contra su voluntad, han ido publicando sus textos en revistas de diversos países.

Yo insistí en que reuniera sus cuentos y los publicara en un volumen, lo mismo que sus novelas. Me dio por fin su autorización. Me entregó, para empezar, una voluminosa carpeta. Revisando sus originales, observé que había también una cantidad de poemas. Me sorprendió. Nunca había imaginado que el capitán fuera además poeta.

Como que se confundió un poco cuando le comunicó mi descubrimiento. Sobre todo cuando le mostré algunos poemas de amor.

-No hagas caso de eso -me dijo-



Son niñerías sentimentales.

En muchos de los poemas se mencionaba a Mariana.

¿Quién es Mariana?

-No lo comprenderías. Es una mujer desde luego. Aunque quizás tampoco sea una mujer. Imagínate que es el mar. Una mujer que fue como el mar para mí y en la que me sumergí para siempre... Bueno, es un fantasma, si tu quieres, aunque en realidad no es un fantasma, porque tú la ves todos los días... Bueno, pero no hablemos de eso.

Ley y releí los poemas del capitán y, como no podía menos de ser, se afirmó en mí la convicción de que estaba ante un magnífico poeta. Empeñado en crear en Osorno la Editorial Maicolpué, decidí inaugurarla de modo brillante con una muestra de los poemas del capitán. Titulé el libro "Dificultades a bordo y otros poemas", tomado el título del primer poema de la colección. De acuerdo con Hubert, dividí el pequeño volumen en dos partes: la primera dedicada a los poemas más bien extravagantes y humorísticos (el capitán es uno de los hombres con más sentido del humor que he conocido en mi vida) y la segunda, a los poemas de amor.

A un natural talento, el capitán

une un bagaje cultural sabiamente incorporado y asimilado. La más somera lectura de sus textos nos revela su familiaridad tanto con la poesía clásica como con la más actual. Algunos de sus poemas pueden situarse incluso dentro del ámbito de la antipoesía. Las extravagancias y el sentido del humor del capitán recuerdan a ratos a Nicanor Parra.

Pero Hubert es capaz de expresarse también como un romántico. Algunos poemas suyos pueden calificarse de ingenuos a causa de su sentimentalismo. En los poemas dirigidos a Mariana, hay momentos en que creemos estar escuchando la voz de un adolescente: la misma pureza, la misma ingenuidad para manifestar la fuerza de la pasión amorosa. Es algo que faltaba en nuestra poesía: el sentimiento. Estamos hartos ya de ingeniosidades y trucos intelectuales intrascendentes. Un amigo al que di a leer el libro del capitán, me decía que se había emocionado hasta las lágrimas leyendo poemas como "Gacela", "Sonetillo de amor" y "Serenata".

Lo mismo creo que le habrá ocurrido al capitán al escribirlos, del mismo modo que se habrá reído como un escolar que trama una travesura, al redactar "Dificultades a bordo", "Mis matemáticas" o "El gordo de la tinaja".

Me siento inmensamente feliz y orgulloso de iniciar con estos textos del capitán Hubert Cornelius las actividades de la Editorial Maicolpué. Estoy seguro de que el lector sabrá apreciar como se lo merece, la aparición de este libro a la vez cómico y tierno, risueño y apasionado, verdaderamente insólito en nuestro panorama literario.

## "Dificultades a bordo" de Hubert Cornelius [artículo] Eugenio Matus Romo.

Libros y documentos

AUTORÍA

Matus, Eugenio

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1992

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

"Dificultades a bordo" de Hubert Cornelius [artículo] Eugenio Matus Romo. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile